

Information on Sales Arrangements

銷售安排資料

Sales Arrangement No.1

銷售安排第 1 號

Name of the development: 發展項目名稱：	L'AQUATIQUE 逸璟·龍灣
Date of the Sale: 出售日期：	From 17 November 2018 由2018年11月17日起
Time of the Sale: 出售時間：	<u>17 November 2018:</u> From 9:00 a.m. to 9:00 p.m. 2018年11月17日： 由上午9時正至下午9時正 <u>From 18 November 2018 and thereafter:</u> From 11:00 a.m. to 8:00 p.m. 由2018年11月18日及其後： 由上午11時正至下午8時正
Place where the sale will take place: 出售地點：	<u>17 November 2018:</u> 5/Floor, 8 Observatory Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong (Check-In Office) 1/Floor, 8 Observatory Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong (Sales Office) 2018年11月17日： 香港九龍尖沙咀天文台道 8 號 5 樓(報到處) 香港九龍尖沙咀天文台道 8 號 1 樓(售樓處) <u>From 18 November 2018 and thereafter:</u> 1/Floor, 8 Observatory Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong (Sales Office) 由2018年11月18日及其後： 香港九龍尖沙咀天文台道8號1樓(售樓處)
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目：	50
<u>Description of the specified residential properties that will be offered to be sold:</u> <u>將提供出售的指明住宅物業的描述：</u> <u>The following flats in Tower 1:</u> <u>以下在第 1 座的單位：</u> 1B, 1C, 1E, 1F, 1G, 2B, 2C, 2E, 2F, 2G, 3B, 3C, 3E, 3F, 3G, 5A, 5B, 5C, 5D1, 5E, 5F, 5G, 6B, 6C, 6E, 6F, 6G, 7E, 7F, 7G, 8E, 8F, 9E, 9F, 10A, 10B, 10C, 10D1, 10E, 10F, 11E, 11F, 12E, 12F, 15E, 15F, 16E, 16F, 17E, 17F	

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序：

On 17 November 2018 (“the First Date of sale”):

2018年11月17日(「出售首天」)：

Part I: Overview

第I部分：摘要

Subject to the terms set out in this Sales Arrangements, the sale of the specified residential properties will be divided into three (3) rounds and shall proceed in the following order, namely, Round 1, Round 2, and Round 3.

受制於本銷售安排所列出的條款，指明住宅物業將會分三(3)節出售，並以下列次序進行：第一節、第二節及第三節。

Round 節	Eligible Purchasers 適用的買方	Specified residential properties that will be offered to be sold in this Round 將在該節提供出售的指明住宅 物業	Number of specified residential properties that shall be purchased by each valid registration 每份有效購樓意向登記的指明住宅物業數目
1 一	Registration of Intent (A) Registrant(s) (Group A Registrant(s)) 購樓意向登記(A)的登 記人士 (A組登記人)	All specified residential properties. 所有指明住宅物業。	For each valid registration, Group A Registrant(s) shall purchase at least TWO (2) specified residential properties. 就每份有效購樓意向登記，A組登記人 必須購 買最少兩(2)個 或以上指明住宅物業。
2 二	Registration of Intent (B) Registrant(s) (Group B Registrant(s)). 購樓意向登記(B)的登 記人士 (B組登記人)	All unsold specified residential properties after completion of Round 1(if any). 第一節終止後未售出之所有 指明住宅物業(如有)。	For each valid registration, Group B Registrant(s) can only purchase not more than ONE (1) specified residential property. 就每份有效購樓意向登記，B組登記人 只可購 買不多於一(1)個 指明住宅物業。
3 三	Any other persons interested in purchasing the specified residential properties. (Any other purchaser(s)) 任何其他有意欲購買 指明住宅物業的人士 (任何其他購買人士)	All unsold specified residential properties after completion of Round 1 and 2 (if any). 第一及第二節終止後未售出 之所有指明住宅物業(如有)。	No restriction. 沒有限制。

Part II: Registration

第II部分：登記

The Registration of Intent (A) and Registration of Intent (B) (in the form prescribed by the Vendor) (collectively “Registration of Intent”) are distributed at on 1/Floor, 8 Observatory Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong (“Registration Office”) before the Deadline of Submission (as defined hereunder).

Persons interested in purchasing the specified residential properties shall submit the following to the Registration Office before 3:00 p.m. on 16 November 2018 (“Deadline of Submission”). A person / persons who has / have validity submitted a Registration of Intent shall herein be referred as a “Registrant”. Each Registrant will be allocated a Registration Number.

「購樓意向登記(A)」，「購樓意向登記(B)」(根據賣方擬定的表格)(統稱“購樓意向登記”)於最後登記期限(其定義見下文)前於香港九龍尖沙咀天文台道 8 號 1 樓 (“登記處”)派發。

欲購買指明住宅物業的人士須於 2018 年 11 月 16 日下午 3 時前(“最後登記期限”)將下述文件交回登記處。每位提交有效的「購樓意向登記」的人士(“登記人”)將獲編派一個登記號碼。

Group A Registrants (Subject to the requirement set out in Part I, for each valid registration, Group A Registrant(s) shall purchase at least TWO (2) specified residential properties.)

A 組登記人(受第 I 部分所列條件所限，就每份有效購樓意向登記，A 組登記人必須購買最少兩(2)個或以上指明住宅物業。)

- The Registration of Intent (A) duly completed and signed by the Registrant; and
已填妥及由登記人簽署之「購樓意向登記(A)」；及
- Copy(ies) of the Registrant(s)’ HKID or passport if the Registrant(s) is / are individual(s) or copy(ies) of the Business Registration Certificate, Certificate(s) of Incorporation, latest Annual Return, document(s) filed at the Companies Registry showing the current list of director(s) of the Registrant and copy(ies) of HKID or passport of the director signing the Registration of Intent on behalf of the Registrant, if the Registrant is a company incorporated in Hong Kong; and
登記人之香港身份證或護照副本，如登記人為個人 或商業登記證書、公司註冊證書、最新的周年申報表副本、已於公司註冊處登記之文件以顯示當時的董事名單，及代表登記人簽署「購樓意向登記」的董事的香港身份證或護照副本，如登記人為香港註冊成立的公司；及
- Two (2) or above cashier orders (the number of cashier order shall be not less than the number of specified residential properties which the Registrant is interested in purchasing). Each cashier order shall be in the amount of HK\$100,000, payable to “WONG AND CHAN”.
兩(2)張或以上本票(遞交之本票數目必須不少於登記人欲購買的指明住宅物業的數目)。每張本票的金額為港幣 \$100,000，抬頭人為「黃新民律師行」。

Group B Registrants (Subject to the requirement set out in Part I, for each valid registration, Group B Registrant(s) can only purchase not more than ONE (1) specified residential property)

B 組登記人(受第 I 部分所列條件所限，就每份有效購樓意向登記，B 組登記人只可購買不多於一(1)個指明住宅物業。)

- The Registration of Intent (B) duly completed and signed by the Registrant; and
已填妥及由登記人簽署之「購樓意向登記(B)」；及
- Copy(ies) of the Registrant(s)’ HKID or passport if the Registrant(s) is / are individual(s) or copy(ies) of the Business Registration Certificate, Certificate(s) of Incorporation, latest Annual Return, document(s) filed at the Companies Registry showing the current list of director(s) of the Registrant and copy(ies) of HKID or passport of the director signing the Registration of Intent on behalf of the Registrant, if the Registrant is a company incorporated in Hong Kong; and
登記人之香港身份證或護照副本，如登記人為個人 或商業登記證書、公司註冊證書、最新的周年申報表副本、已於公司註冊處登記之文件以顯示當時的董事名單，及代表登記人簽署「購樓意向登記」的董事的香港身份證或護照副本，如登記人為香港註冊成立的公司；及
- One (1) cashier order. Each cashier order shall be in the amount of HK\$100,000, payable to “WONG AND CHAN”.

一(1)張本票。每張本票的金額為港幣\$100,000，抬頭人為「黃新民律師行」。

General Terms of Registration:

關於登記的一般條款

1. Registrant can either be individual(s) (either acting in his/her sole name or in joint name(s) with other individual(s) as a Registrant) or a company incorporated in Hong Kong. Registrant shall not include both individual(s) and company.
登記人可為個人（不論其以個人或聯同其他個人登記人的名義組成登記人）或在香港註冊成立的公司。登記人不可同時由個人及公司組成。
2. Not more than One (1) Registration of Intent (A) can be submitted by each Registrant.
每名登記人可以遞交最多一(1)份購樓意向登記(A)。
3. If Registrant has submitted One (1) Registration of Intent (A), such Registrant can submit not more than One (1) Registration of Intent (B).
如登記人已遞交一(1)份購樓意向登記(A)，該登記人可以遞交最多一(1)份購樓意向登記(B)。
4. If Registrant did not submit Registration of Intent (A), such Registrant(s) can submit a maximum of three (3) Registration of Intent (B).
如登記人無遞交購樓意向登記(A)，該登記人可以遞交最多三(3)份購樓意向登記(B)。
5. If a Registrant submitting more than one registration of intent violates above terms (1 to 4), all those registrations of intent submitted by that Registrant will not be accepted by the Vendor.
如同一登記人遞交超過一份購樓意向登記而不屬於上述條款（1 至 4），所有其遞交的購樓意向登記將不獲賣方接受。
6. Each Registrant shall be entitled to purchase at least TWO (2) or above specified residential properties with each Registration of Intent (A).
每名登記人可以每份購樓意向登記(A)認購最少兩(2)個或以上指明住宅物業。
7. Each Registrant shall be entitled to purchase not more than ONE (1) specified residential property with each Registration of Intent (B).
每名登記人可以每份購樓意向登記(B)認購不多於一(1)個指明住宅物業。
8. The Registration of Intent does not constitute any specific expression of intent to purchase any particular specified residential property or the seeking of any such expression of intent. Any specific expression of intent to purchase a particular specified residential property made in the Registration of Intent will be rejected by the Vendor.
購樓意向登記並不構成對任何個別指明住宅物業的明確選擇購樓意向，亦不構成探求任何該等購樓意向。任何在購樓意向登記內作出明確選擇購買某指明住宅物業的購樓意向將被賣方拒絕。
9. The Registration of Intent is personal to the Registrant and shall not be transferrable.
購樓意向登記只適用於登記人本人及不能轉讓。
10. The Registration of Intent will be verified by the Vendor and the Vendor shall have the absolute right to determine whether a Registration of Intent is validly submitted.
賣方將核實「購樓意向登記」並有絕對權利決定提交的「購樓意向登記」是否有效。
11. The Registrant understands and acknowledges that the order of submission of the Registration of Intent will not have any impact on the order of priority for selecting the residential property(ies).
登記人明白及確認遞交購樓意向登記的次序不會影響揀選住宅物業的優先次序。

Part III: Check-In

第 III 部分：報到

The Registrants shall attend at 5/Floor, 8 Observatory Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong (“Check-In Office”) at the relevant “Check-In Time Slot”.

登記人須根據相關的「報到時段」到達香港九龍尖沙咀天文台道 8 號 5 樓（「報到處」）。

Check-In Time Slot (on the First Date of Sale):

報到時段(出售首日)：

1. **Group A - 9:00 a.m. to 9:30 a.m.**
A 組 – 上午 9 時正至上午 9 時 30 分
2. **Group B - 10:00 a.m. to 11:00 a.m.**
B 組 – 上午 10 時正至上午 11 時正

The Registrants shall bring along the following when attending the Check-in Office at the relevant Check-In Time Slot for the Vendor’s verification:

登記人於報到時段到達報到處時，須帶同下述文件供賣方核實：

- Original Receipt of Registration of Intent; and
「購樓意向登記收據」正本；及
- Original(s) of the Registrant(s)’ HKID or passport if the Registrant(s) is / are individual(s) or copy of the Business Registration Certificate, Certificate(s) of Incorporation, latest Annual Return, document(s) filed at the Companies Registry showing the current list of director(s) of the Registrant and original(s) of HKID or passport of the director signing the Registration of Intent on behalf of the Registrant, if the Registrant is a company incorporated in Hong Kong.

登記人之香港身份證或護照正本，如登記人為個人 或商業登記證書、公司註冊證書、最新的周年申報表副本、已於公司註冊處登記之文件以顯示當時的董事名單，及代表登記人簽署「購樓意向登記」的董事的香港身份證或護照正本，如登記人為香港註冊成立的公司。

Registrant who arrives at the Check-in Office later than the relevant Check-In Time Slot shall not be eligible to participate in the selection of the specified residential properties in the relevant Round.

登記人如於其相關報到時段過後才到達報到處，將被取消於該節揀選指明住宅物業的資格。

Part IV: Ballot

第 IV 部分：抽籤

Procedures of Balloting

抽籤的程序

The Registrants will be divided into Two (2) groups (Group A and Group B) for balloting to determine the order of selection of specified residential properties. Every validly submitted Registration of Intent will be allotted one “Sequence Number” after the balloting. Balloting Result(s) include “Registration Number” and “Sequence Number” (that is, the Registration Number and its corresponding sequence in selecting the specified residential properties) (“Ballot Result Sequence”).

登記人會被分成兩(2)個組別(A組或B組)以抽籤方式決定揀選及購買指明住宅物業的優先次序。每一有效提交的「購樓意向登記」將獲編派一個「順序號碼」。抽籤結果包括「登記號碼」及「順序號碼」(即登記號碼及相關的揀選指明住宅物業的次序)(「抽籤結果順序」)。

All Registrants (if the registrant is a company, then any one of its director(s)) must personally attend the Check-in Office on the First Date of Sale for the Balloting. Registrant who arrives at the Check-in Office at any time after the Attendance Registration Period shall not be eligible to participate in the balloting:

所有登記人(如登記人為公司，由其董事代行)必須於出售首日親身到達報到處參加抽籤。登記人如於其相關報到時段過後才到達報到處，將被取消參與抽籤的資格。

1. **Balloting of Group A will take place at or after 9:30 a.m. on the First Date of Sale at the Check-in Office.**

所有 A 組別抽籤將於出售首日上午 9 時 30 分或其後於報到處進行。

The Vendor reserves the right at any time, for the purposes of maintaining order at the Check-in Office and/or facilitating smooth sale of the specified residential properties, to adjust the time and/or date of the Group A Balloting. Any changes to the time and/or date of the Group A Balloting will be announced at the Check-in Office. Registrants will not be notified separately of such changes.

為了維持報到處秩序及／或流暢地銷售指明住宅物業，賣方保留權利在任何時間調整 A 組別抽籤的時間。任何 A 組別抽籤的時間的修改會於報到處公布。登記人將不獲另行通知該等修改。

2. **Balloting of Group B will take place at or after 11:00 a.m. on the First Date of Sale at the Check-in Office.**

所有 B 組別抽籤將於出售首日上午 11 時正或其後於報到處進行。

The Vendor reserves the right at any time, for the purposes of maintaining order at the Check-in Office and/or facilitating smooth sale of the specified residential properties, to adjust the time and/or date of the Group B Balloting. Any changes to the time and/or date of the Group B Balloting will be announced at the Check-in Office. Registrants will not be notified separately of such changes.

為了維持報到處秩序及／或流暢地銷售指明住宅物業，賣方保留權利在任何時間調整 B 組別抽籤的時間。任何 B 組別抽籤的時間的修改會於報到處公布。登記人將不獲另行通知該等修改。

The Registrants will not be notified of the ballot results separately.

登記人不會獲另行通知抽籤結果。

The Vendor shall not be responsible to the Registrants for any error or omission in the Ballot.

抽籤結果如有任何錯誤或遺漏，賣方均無須向登記人承擔責任。

Part V: Selection and Purchase

第 V 部分：揀選及購買

The selection and purchase of the specified residential properties will be divided into three (3) rounds.

揀選及購買指明住宅物業將分三(3)節進行。

Round 1 (For Group A Registrants only)

第一節(只供 A 組登記人)

Subject to the requirement set out in Part I, each Group A Registrant may select and purchase at least TWO(2) or more specified residential properties in accordance with the Ballot Result Sequence and shall do so in an orderly manner and within reasonable time.

受第 I 部分所列條件所限，每位 A 組登記人可根據抽籤結果順序，在有秩序及使用合理的時間的情況下，揀選及購買最少兩(2)個或以上指明住宅物業。

The Group A Registrant who has selected at least TWO(2) or more specified residential properties shall on spot enter into Preliminary Agreement(s) for Sale and Purchase in respect of the selected specified residential properties with the Vendor. If the group A registrant is of more than one person, each registrant must enter into the Preliminary Agreement(s) for Sale and Purchase. 揀選了最少兩個(2)或以上指明住宅物業的 A 組登記人，須即場與賣方就揀選的指明住宅物業簽署臨時買賣合約。如該 A 組登記人為多名人士，每一位登記人均須簽署該臨時買賣合約。

Prior to the signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase, Group A Registrant may notify the Vendor on spot to add and/or delete individual(s) signing the Preliminary Agreement(s) for Sale and Purchase, but subject to the following:

在簽署臨時買賣合約前，A 組登記人可即時通知賣方增加及/或刪除簽署臨時買賣合約的個人的名字惟須受以下所限:

(a) the Group A Registrant will not be allowed to first delete and then add individual(s) signing the Preliminary Agreement for Sale and Purchase;

A 組登記人將不可先刪除然後增加簽署臨時買賣合約的個人的名字;

(b) if a Group A Registrant wishes to add any individual(s), then prior to adding of any individual(s) all the individual(s) comprised in the Group A Registrant must be family member(s) (i.e. spouse, parents, children, brothers, sisters, grandparents and grandchildren) of each other and the additional individual(s) must be the family member(s) of ALL the individual(s) comprised in the Group A Registrant and subject to the provision of adequate proof of such relationship to the Vendor's satisfaction whose determination shall be final;

如 A 組登記人希望加入任何個人的名字，則在加入任何個人的名字之前所有組成 A 組登記人的個人必須互相為對方的家人(即配偶、父母、子女、兄弟、姊妹、祖父母、外祖父母、孫、孫女、外孫及外孫女)及新加入之個人必須為 A 組登記人的個人的家人,登記人須提供令賣方滿意的該家人關係的證明,就此賣方的決定為最終;

(c) if a Group A Registrant wishes to delete any individual(s), then prior to deletion of any individual(s) all the individual(s) comprised in the Group A Registrant must be the family member(s) (i.e. spouse, parents, children, brothers, sisters, grandparents and grandchildren) of each other and subject to the provision of adequate proof of such relationship to the Vendor's satisfaction whose determination shall be final.

如 A 組登記人希望刪除任何個人的名字，則在刪除任何個人的名字之前所有組成 A 組登記人的個人必須互相為對方的家人 (即配偶、父母、子女、兄弟、姊妹、祖父母、外祖父母、孫、孫女、外孫及外孫女)及登記人須提供令賣方滿意的該家人關係的證明，就此賣方的決定為最終。

The Vendor reserves its absolute discretion to allow or reject the Group A Registrant's request to add and/or delete any individual(s).

賣方保留其絕對酌情權允許或拒絕 A 組登記人增加及/或刪除任何個人的名字的要求。

If the Group A Registrant is a company incorporated in Hong Kong, the preliminary agreement for sale and purchase of the selected specified residential property / properties shall be entered into by any one of its directors of that company.

如 A 組登記人為香港註冊成立的公司，其所揀選的指明住宅物業的臨時買賣合約須由該公司任何一位董事簽署。

If for any reason that Group A Registrant (and / or the family member(s), as the case may be fails to enter into preliminary agreement for sale and purchase for at least TWO(2) of the selected specified residential properties or fails to meet the requirement set out in Part I, the Vendor shall have no obligation to enter into any preliminary agreement for sale and purchase in respect of

the selected specified residential properties and that Group A Registrant will not be eligible to select any other specified residential properties again in Round 1.

如因任何理由 A 組登記人(及/或家人，視情況而定)未能就揀選的指明住宅物業簽署最少兩(2)份臨時買賣合約，或不符合第 I 部分所列之條件，賣方將沒有責任就該 A 組登記人揀選之指明住宅物業簽署臨時買賣合約而該 A 組登記人將不能於第一節再揀選其他指明住宅物業。

After the signing of the preliminary agreement for sale and purchase, the cashier order submitted by the Group A Registrant will be used to settle part of the preliminary deposit payable by the relevant Group A Purchaser pursuant to the preliminary agreement for sale and purchase. That Group A Purchaser shall on spot pay the balance of the preliminary deposit by cashier order or cheque. Failure to pay the balance of the preliminary deposit by the Group A Purchaser in respect of any preliminary agreement for sale and purchase shall be deemed as that Group A Registrant failing to enter into preliminary agreement for sale and purchase for all the selected specified residential properties, the Vendor shall have no obligation to enter into preliminary agreement for sale and purchase and that Group A Registrant will not be eligible to select any other specified residential properties again in Round 1.

簽署臨時買賣合約後，該 A 組登記人提交的本票將用作該 A 組買方根據臨時買賣合約應支付的部份臨時訂金。該 A 組買方須即場以本票或支票支付臨時訂金的餘額。如該 A 組買方未能就任何一份臨時買賣合約支付臨時訂金的餘額，將視為該 A 組登記人未能就所有已揀選的指明住宅物業簽署臨時買賣合約，賣方將沒有責任簽署臨時買賣合約而該 A 組登記人將不能於第一節再揀選其他指明住宅物業。

Round 1 will end when all the specified residential properties including the Designated Units have been selected or are not selected within a reasonable time as determined by the Vendor at its discretion.

當所有指明住宅物業包括指定單位被揀選或於賣方酌情決定的合理時間內未被全部揀選，第一節將會終止。

All unsold specified residential properties including the Designated Units will be made available for selection and purchase by Group B Registrants in Round 2.

所有未售出的指明住宅物業包括指定單位，於第二節供 B 組登記人揀選及購買。

Round 2 (For Group B Registrants only)

第二節(只供 B 組登記人)

Round 2 commences after completion of Round 1.

第二節於第一節終止後開始。

Subject to the requirement set out in Part I, each Group B Registrant may select and purchase not more than ONE(1) specified residential properties in accordance with the Ballot Result Sequence and shall do so in an orderly manner and within reasonable time.

受第 I 部分所列條件所限，每位 B 組登記人可根據抽籤結果順序，在有秩序及使用合理的時間的情況下，揀選及購買不多於一(1)個指明住宅物業。

The Group B Registrant who has selected not more than ONE(1) specified residential property shall on spot enter into Preliminary Agreement(s) for Sale and Purchase in respect of the selected specified residential properties with the Vendor. If the group B registrant is of more than one person, each registrant must enter into the Preliminary Agreement(s) for Sale and Purchase.

揀選了不多於一(1)個指明住宅物業的 B 組登記人，須即場與賣方就揀選的指明住宅物業簽署臨時買賣合約。如該 B 組登記人為多名人士，每一位登記人均須簽署該臨時買賣合約。

Prior to the signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase, Group B Registrant may notify the Vendor on spot to add and/or delete individual(s) signing the Preliminary Agreement(s) for Sale and Purchase, but subject to the following:

在簽署臨時買賣合約前，B 組登記人可即時通知賣方增加及/或刪除簽署臨時買賣合約的個人的名字惟須受以下所限：

(d) the Group B Registrant will not be allowed to first delete and then add individual(s) signing the Preliminary Agreement for Sale and Purchase;

B 組登記人將不可先刪除然後增加簽署臨時買賣合約的個人的名字;

(e) if a Group B Registrant wishes to add any individual(s), then prior to adding of any individual(s) all the individual(s) comprised in the Group B Registrant must be family member(s) (i.e. spouse, parents, children, brothers, sisters, grandparents and grandchildren) of each other and the additional individual(s) must be the family member(s) of ALL the individual(s) comprised in the Group B Registrant and subject to the provision of adequate proof of such relationship to the Vendor's satisfaction whose determination shall be final;

如 B 組登記人希望加入任何個人的名字，則在加入任何個人的名字之前所有組成 B 組登記人的個人必須互相為對方的家人(即配偶、父母、子女、兄弟、姊妹、祖父母、外祖父母、孫、孫女、外孫及外孫女)及新加入之個人必須為 B 組登記人的個人的家人,登記人須提供令賣方滿意的該家人關係的證明,就此賣方的決定為最終;

(f) if a Group B Registrant wishes to delete any individual(s), then prior to deletion of any individual(s) all the individual(s) comprised in the Group B Registrant must be the family member(s) (i.e. spouse, parents, children, brothers, sisters, grandparents and grandchildren) of each other and subject to the provision of adequate proof of such relationship to the Vendor's satisfaction whose determination shall be final.

如 B 組登記人希望刪除任何個人的名字，則在刪除任何個人的名字之前所有組成 B 組登記人的個人必須互相為對方的家人 (即配偶、父母、子女、兄弟、姊妹、祖父母、外祖父母、孫、孫女、外孫及外孫女)及登記人須提供令賣方滿意的該家人關係的證明，就此賣方的決定為最終。

The Vendor reserves its absolute discretion to allow or reject the Group B Registrant's request to add and/or delete any individual(s).

賣方保留其絕對酌情權允許或拒絕 B 組登記人增加及/或刪除任何個人的名字的要求。

If for any reason that Group B Registrant (and/or the Family member(s), as the case may be fails to enter into preliminary agreement for sale and purchase for at least ONE(1) of the selected specified residential properties or fails to meet the requirement set out in Part I, the Vendor shall have no obligation to enter into any preliminary agreement for sale and purchase in respect of the selected specified residential properties and that Group B Registrant will not be eligible to select any other specified residential properties again in Round 2.

如因任何理由 B 組登記人(及/或家人，視情況而定)未能就揀選的指明住宅物業簽署最少一(1)份臨時買賣合約，或不符合第 I 部分所列之條件，賣方將沒有責任就該 B 組登記人揀選之指明住宅物業簽署臨時買賣合約而該 B 組登記人將不能於第二節再揀選其他指明住宅物業。

If the Group B Registrant is a company incorporated in Hong Kong, the preliminary agreement for sale and purchase of the selected specified residential property / properties shall be entered into by any one of its directors of that company.

如 B 組登記人為香港註冊成立的公司，其所揀選的指明住宅物業的臨時買賣合約須由該公司任何一位董事簽署。

After the signing of the preliminary agreement for sale and purchase, the cashier order submitted by the Group B Registrant will be used to settle part of the preliminary deposit payable by the relevant Group B Purchaser pursuant to the preliminary agreement for sale and purchase. That Group B Purchaser shall on spot pay the balance of the preliminary deposit by cashier order or cheque. Failure to pay the balance of the preliminary deposit by the Group B Purchaser in respect of any preliminary agreement for sale and purchase shall be deemed as that Group B Registrant failing to enter into preliminary agreement for sale and purchase for all the selected specified residential properties, the Vendor shall have no obligation to enter into preliminary agreement for sale and purchase and that Group B Registrant will not be eligible to select any other specified residential properties again in Round 2.

簽署臨時買賣合約後，該 B 組登記人提交的本票將用作該 B 組買方根據臨時買賣合約應支付的部份臨時訂金。該 B 組買方須即場以本票或支票支付臨時訂金的餘額。如該 B 組買方未能就任何一份臨時買賣合約支付臨時訂金的餘額，將視為該 B 組登記人未能就所有已揀選的指明住宅物業簽署臨時買賣合約，賣方將沒有責任簽署臨時買賣合約而該 B 組登記人將不能於第二節再揀選其他指明住宅物業。

Round 2 will end when all the specified residential properties including the Designated Units have been selected or are not selected within a reasonable time as determined by the Vendor at its discretion.

當所有指明住宅物業包括指定單位被揀選或於賣方酌情決定的合理時間內未被全部揀選，第二節將會終止。

All unsold specified residential properties including the Designated Units will be made available for selection and purchase in Round 3.

所有未售出的指明住宅物業包括指定單位，於第三節供揀選及購買。

Round 3 and thereafter (For any other purchaser(s))

第三節及其後(供任何其他購買人士)

Round 3 commences after completion of Round 2.

第三節於第二節終止後開始。

The remaining specified residential properties (if any) will be sold on a first come first served basis to any person interested in purchasing by Round 3. If during this round, there are more than one person at the Check-in Office who are interested in purchasing specified residential properties, balloting will be used to determine the order of priority for purchasing specified residential properties that will be offered to be sold. In case of any dispute, the Vendor reserves its absolute right to allocate any specified residential property to any person interested in purchasing by any method (including balloting). There is no restriction on the number of specified residential properties that a purchaser (whether individual or corporation) may purchase on a first come first served basis.

於第三節，所有未售出之指明住宅物業(如有)以先到先得形式供任何有意欲購買的人士揀選及購買。如於該節內，出售地點有多於一位人士有意購買指明住宅物業，將以抽籤決定購買所有提供出售的指明住宅物業的優先次序。如有任何爭議，賣方保留最終決定權自行分配任何指明住宅物業予任何有意欲購買的人士(包括抽籤)。以先到先得形式購買的買方(不論是個人或公司)，其所能購買的指明住宅物業的數目沒有限制。

If any other purchasers are a company incorporated in Hong Kong, the preliminary agreement for sale and purchase of the selected specified residential property / properties shall be entered into by any one of its directors of that company.

如有意欲購買的人士為香港註冊成立的公司，其所揀選的指明住宅物業的臨時買賣合約須由該公司任何一位董事簽署。

Matters pertaining to Selection and Purchase:

關於揀選及購買的事項：

1. If the number of specified residential properties a registrant purchases is more than the number of cashiers' order(s) submitted, the registrant shall submit on spot one cashiers' order (of the same payee and amount as a cashiers' order(s) submitted with the Registration of Intent) in respect of each such extra specified residential property to settle part of the preliminary deposit of that extra specified residential property (the balance of the preliminary deposit to be paid by cheque(s)).

倘登記人購入的指明住宅物業數目多於其所遞交之銀行本票數目，登記人須就每一個超出之指明住宅物業即場補交一張銀行本票（抬頭人及金額與隨購樓意向登記附上之本票相同）以支付該超出之指明住宅物業的部份臨時訂金（臨時訂金之餘款以支票支付）。

2. The Vendor reserves the right to adjust the time of selection of specified residential properties in accordance with the progress of selection and purchase or the carrying out of other procedures.

賣方保留權利因應揀選及購買之進度及進行其他程序所需之時間調整揀選指明物業之時間。

The Vendor reserves the right to close the Check-in Office at any time if all the specified residential properties have been sold out.

3. 賣方保留權利在售出所有指明住宅物業後任何時間關閉報到處。

The Vendor reserves the right to close the Check-in Office at any time if all specified residential properties have been sold out.

Arrangements relating to Vendor's temporary suspension of the sales of first-hand residential properties due to the No.8 or higher Tropical Cyclone Warning Signal and / or the Black Rainstorm Warning Signal on 17 November 2018 and thereafter:

2018年11月17日及其後，賣方由於八號或以上熱帶氣旋警告信號及/或黑色暴雨警告信號而暫停一手住宅物業銷售的相關安排：

Tropical Cyclone Warning Signal

熱帶氣旋警告信號

When the No. 8 or higher Tropical Cyclone Warning Signal is hoisted by the Hong Kong Observatory before or during the Time of the Sale, the Vendor will temporarily suspend the offer to sell the residential properties in the Development and close the Place where the sale will take place during the period when that No. 8 or higher Tropical Cyclone Warning Signal is hoisted (and if it is cancelled or replaced by a No.3 Tropical Cyclone Warning Signal or below less than four (4) hours before the end of the Time of the Sale). The Vendor will resume to offer to sell the residential properties in the Development at the Place where the sale will take place as soon as practical on the same day when, or on the following day after, the No.8 or higher Tropical Cyclone Warning Signal is cancelled or replaced by a No.3 Tropical Cyclone Warning Signal or below.

出售時間開始前或出售時間期間，如香港天文台發出八號或以上熱帶氣旋警告信號，賣方於該次八號或以上熱帶氣旋警告信號期間(及如該次熱帶氣旋警告信號取消或改為三號或較低的警告信號時距出售時間終止不足四(4)小時的)，會暫停要約出售發展項目的一手住宅物業及關閉出售地點。賣方會在該次八號或以上熱帶氣旋警告信號取消或改為三號或較低的警告信號後的當天或之後一天根據實際情況在出售地點盡快恢復要約出售發展項目的一手住宅物業。

Black Rainstorm Warning Signal

黑色暴雨警告信號

When the Black Rainstorm Warning Signal is issued by the Hong Kong Observatory before the Time of the Sale, the Vendor will temporarily suspend the offer to sell the residential properties in the Development and close the Place where the sale will take place during the period when that Black Rainstorm Warning Signal is issued (and if it is cancelled or replaced by a lower level alert less than four (4) hours before the end of the Time of the Sale). The Vendor will resume to offer to sell the residential properties in the Development at the Place where the sale will take place as soon as practical on the same day when, or on the following day after, the Black Rainstorm Warning Signal is cancelled or replaced by a lower level alert. If the Black Rainstorm Warning Signal is issued during the Time of the Sale, the Vendor will continue to offer to sell the residential properties in the Development at the Place where the sale will take place.

出售時間開始前，如香港天文台發出黑色暴雨警告信號，賣方於該次黑色暴雨警告信號期間(及如該次黑色暴雨警告信號取消或改為較低級別的暴雨警告信號時距出售時間終止不足四(4)小時的)，會暫停要約出售發展項目的一手住宅物業及關閉出售地點。賣方會在該次黑色暴雨警告信號取消或改為較低級別的暴雨警告信號後的當天或之後一天根據實際

情況在出售地點盡快恢復要約出售發展項目的一手住宅物業。如黑色暴雨警告信號於出售時間期間發出，賣方將繼續於出售地點要約出售發展項目的一手住宅物業。

The method to be used, where two or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the above method.

請參照上述方法。

In case of any dispute, the Vendor reserves its right to allocate any specified residential properties to any person interested in purchasing by any method (including balloting).

如有任何爭議，賣方保留最終決定權以任何方式(包括抽籤)自行分配任何該指明住宅物業予任何有意欲購買的人士。

Other matters:

其他事項：

1. The sale of the residential properties is subject to availability. Also, the Vendor reserves the right to suspend sales or reduce the number of properties to be offered for sale at any time without further notice.
將提供出售的住宅物業售完即止。另外，賣方亦保留最終決定權於任何時候暫停出售發展項目或減少要約出售物業數目，無需提早通知。
2. The selected and purchased residential property and payment term of such sale and purchase shall not be changed, varied or altered once after signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase.
一經簽署臨時買賣合約，已揀選及購買的指明住宅物業及該宗買賣的付款辦法不得更改。
3. After the signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase, if the purchaser wants to add or nominate any person(s) as joint/co-purchaser or purchaser(s) (as the case may be), the purchaser should consult his/her own solicitor for independent legal advice and make the variations at the law firm.
在簽署臨時買賣合約後，如買家欲增加或提名任何人士作為聯名買方或買方(視何種情況而定)，買家須向聘用之律師諮詢獨立意見及在該律師行進行更改。
4. If a Registrant has not purchased any specified residential properties, he shall bring along the original Receipt of Registration of Intent, copy of the Registrant's Identity Card / Passport (if the Registrant is an individual) or copy of the Registrant's Business Registration Certificate and company chop (if the Registrant is a company) to the Registration Office to collect the unused cashier order during such period of time to be announced by the Vendor. If the Registrant shall authorize another person to collect the cashier order, the authorized person shall bring along the original Receipt of Registration of Intent, copy of the Registrant's Identity Card / Passport (if the Registrant is an individual) or copy of the Registrant's Business Registration Certificate and company chop (if the Registrant is a company) together with the original Letter of Authorisation for Collection of Unused Cashier Order duly signed by the Registrant in the form prescribed by the Vendor and a copy of the authorized person's Identity Card / Passport to the Registration Office to collect the unused cashier order during such period of time to be announced by the Vendor.
如登記人無購入任何指明住宅物業，登記人可於賣方公佈的時間內帶同「購樓意向登記收據」正本、登記人之身

份證 / 護照副本(如登記人為個人)，或公司商業登記證副本及公司印章(如登記人為公司)到登記處取回未使用的本票。如登記人授權他人取回本票，獲授權人士須帶同「購樓意向登記收據」正本、登記人之身份證 / 護照副本(如登記人為個人)，或公司商業登記證副本及公司印章(如登記人為公司)、由賣方擬定及登記人簽署的「取回未使用的本票的授權書」正本及獲授權人士之身份證/護照副本，於賣方公佈的時間內到登記處取回本票。

5. If the No. 8 or higher Tropical Cyclone Warning Signal is hoisted, or the Black Rainstorm Warning Signal is issued, by the Hong Kong Observatory at any time on the date of the Deadline of Submission, or prior to or during the Time of the Sale on the Date of Sale, then, for the safety of the Registrants and the maintenance of order at the Registration Office and the Check-in Office, the Vendor reserves its absolute right to postpone, extend or change the date or time for the Deadline of Submission, the Date of Sale, Check-In Time Slot and / or the place of the Check-in Office. Details of the arrangement will be announced by the Vendor on the website (<http://www.laquatique.com.hk>) designated by the Vendor for the Development. The Registrants will not be notified separately of the arrangement.

最後登記期限當日期間及/或出售日的出售時間開始前或出售時間期間，如香港天文台發出八號或以上熱帶氣旋警告信號，或黑色暴雨警告信號，為保障登記人安全及維持登記處及報到處秩序，賣方有絕對權利延後、延長或改動最後登記期限、出售日、報到時段的日期、時間及/或報到處的地點，詳情將於發展項目的網站(<http://www.laquatique.com.hk>)公佈，登記人將不獲另行通知有關安排。

6. In this Information on Sales Arrangements, the masculine gender shall include the feminine and neuter and the singular number shall include the plural and vice versa.

本銷售安排資料中，用詞如指男性，包括女性在內，用詞如屬單數字眼，包括複數在內，反之亦然。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於下列地點可供公眾免費領取:

- 1/Floor, 8 Observatory Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong
香港九龍尖沙咀天文台道 8 號一樓

Date of Issue: 發出日期:	13 November 2018 2018 年 11 月 13 日
Date of Revision: 修訂日期:	Not applicable 不適用